

Bienvenue aux nouveaux résidents !

Chères concitoyennes,
Chers concitoyens,

Je désire d'abord souhaiter la bienvenue à toutes les familles qui ont pris cette année la décision d'emménager dans l'arrondissement de Saint-Lambert – Le Moyne, attirées sans doute par le charme et la tranquillité de nos nombreux parcs et espaces verts ou encore par le cachet de nos maisons ancestrales. Nous sommes heureux de vous accueillir et vous prédisons un long et très agréable séjour dans votre nouvelle résidence.

Vous êtes invités à consulter le présent document pour obtenir plusieurs renseignements qui vous permettront de bien vivre au quotidien dans votre nouvel environnement. Le site Internet de la Ville (longueuil.ca) constitue également une mine d'information intéressante et diversifiée. Enfin, le

personnel du Service à la clientèle est là pour répondre à vos questions, au 463-7240.

Les dernières semaines ont été fort occupées avec la réfection de plusieurs rues importantes, dont Curzon, Green et Merton. Grâce aux conditions climatiques exceptionnelles que nous avons connues, tous ces travaux se sont déroulés selon l'échéancier prévu. La réfection de la rue Saint-Georges est maintenant entamée, ce qui occasionnera malheureusement des problèmes de circulation, de bruit et de poussière pour les prochaines semaines. Je tiens à remercier l'ensemble des citoyens touchés par ces travaux pour leur patience et leur tolérance et les invite à continuer de respecter la signalisation.



Le patrimoine, une richesse inestimable !

Le mois de septembre sonne le retour à l'école ou au travail pour la plupart d'entre nous. J'en profite pour rappeler à tous que la prudence est de mise dans les rues, en particulier aux abords des écoles et le long des corridors scolaires. Nos enfants sont notre bien le plus précieux et leur vie nous tient à cœur.

Bon automne à tous !

Le président de l'arrondissement de Saint-Lambert – Le Moyne,

Gilles Grégoire

Pour une qualité de vie enviable... quelques règles à observer !

Animaux domestiques

Les licences pour chiens et chats (obligatoires) sont en vente au bureau d'arrondissement, au 55, avenue Argyle ou par la firme Le Berger Blanc (514-494-2002). Une piste pour chiens est aménagée au parc de la Voie maritime, en bordure de l'autoroute 132.

Arbres

Pour protéger la forêt urbaine qui fait la fierté de notre arrondissement, il est nécessaire d'obtenir un permis avant d'abattre un arbre situé sur sa propriété, en communiquant avec le Service de l'urbanisme, des permis et de l'inspection, au 463-7073.

Construction et rénovation

Un permis de construction ou de rénovation est requis pour tous les travaux dont les coûts s'élèvent à 500 \$ et plus. L'arrondissement compte un important patrimoine architectural qu'il est essentiel de

préservé. Pour connaître les règles qui s'appliquent aux travaux de construction ou de rénovation, communiquez avec le Service de l'urbanisme, des permis et de l'inspection, au 463-7073.

Ordures, recyclage et gros rebuts

La collecte des ordures ménagères et des gros rebuts a lieu les lundis et jeudis. La collecte des matières recyclables a lieu le jeudi pour le secteur Le Moyne et la partie ouest de Saint-Lambert (du boulevard Sir-Wilfrid-Laurier aux limites de Brossard) et le vendredi pour la partie est de Saint-Lambert (du boulevard Sir-Wilfrid-Laurier aux limites du Vieux-Longueuil). Il faut les déposer en bordure du trottoir, soit la veille des collectes, après 19 h (16 h durant l'hiver), soit le matin avant 7 h.

Pollution sonore

L'usage d'outils bruyants est interdit, par règlement, le dimanche, de même qu'entre 21 h et 7 h, les

autres jours de la semaine. L'utilisation des souffleurs à feuilles est strictement limitée aux périodes s'étendant du 1^{er} avril au 15 mai et du 1^{er} octobre au 15 novembre.

Ventes de débarras

L'obtention d'un permis (5 \$) est nécessaire pour tenir une vente de débarras sur sa propriété. Cependant, une grande vente de débarras collective a lieu durant la première fin de semaine de juin. Aucun permis n'est alors requis.

Assemblées publiques

Les assemblées publiques du conseil d'arrondissement ont lieu le lundi de la semaine précédant le troisième mardi du mois (jour de l'assemblée publique du conseil municipal), à 19 h 30, dans la salle du conseil, au 55, avenue Argyle. **Il n'y aura pas d'assemblée publique durant le mois d'octobre.**

Ville de Longueuil

bonjour !



Bureau de l'arrondissement de Saint-Lambert – Le Moyne

55, avenue Argyle
Saint-Lambert (Québec) J4P 2H3
Téléphone 463-7070

Du 6 septembre au 23 juin

Du lundi au vendredi de 8 h 30 à 16 h 30

Vos services de proximité

Accueil 463-7070
Présidence 463-7071
Conseil 463-7071
Direction 463-7072
Administration 463-7069
Services aux citoyens 463-7240
Urbanisme, permis et inspection . 463-7073
Travaux publics 463-7074

Du lundi au vendredi de 7 h à 16 h

Bibliothèque 463-7170
Horaire à la page 4

Loisirs, culture et vie
communautaire 463-7075
Du lundi au jeudi de 8 h 30 à 20 h
Le vendredi de 8 h 30 à 17 h

Autres numéros utiles

Urgence : Police –
Incendie – Ambulance 911
Police – renseignements 672-3333
Incendie – renseignements 463-7076
Ville de Longueuil –
renseignements 463-7000
Si vous connaissez le poste 463-7100

Collecte annuelle des résidus domestiques dangereux

Le 1^{er} octobre, de 9 h à 16 h

Lieu : stationnement du centre René-Veillet.

1050, rue Parklane

Greenfield Park

Une preuve de résidence est exigée. Entre temps, les pots de peinture sont acceptés au Service des travaux publics, 31, avenue Fort, durant les heures d'ouverture.

Séances du conseil d'arrondissement

La prochaine séance publique aura lieu le 14 novembre à 19 h 30 à la salle du conseil de l'arrondissement, au 55, avenue Argyle. On peut joindre les membres du conseil d'arrondissement au 463-7071.

Welcome to our **new** residents!

Dear Fellow Citizens,

I would first like to extend a word of welcome to all the families who this year decided to move to the Borough of Saint-Lambert – Le Moyne. They were no doubt drawn by the charm and tranquility of our many parks and green spaces, or by the cachet of our heritage homes. We are happy to welcome you to our community and predict that you will have a long and happy stay in your new home.

You are invited to read this insert, which provides a variety of information that will help you enjoy life in your new community. The Ville de Longueuil website (longueuil.ca) also offers a wide range of

interesting information. Lastly, the staff at our Resident Services office is available to answer any questions you may have, at 463-7240.

In the past few weeks, crews have been busy doing roadwork on several major streets, including Curzon, Green and Merton. Thanks to exceptionally good weather, all this work has been completed on schedule. The rehabilitation of Saint-Georges Street has now begun, and will unfortunately cause traffic problems, noise and dust for the upcoming weeks. I wish to thank all the citizens affected by this work for their patience and tolerance, and to ask them to continue to obey the road signs.

On behalf of all citizens, the members of your borough council are proud to underscore the outstanding achievements of these Lambertian celebrities, and to offer them best wishes for success in all their future endeavours.

Please note that... Opening hours

From Labour Day until the Fête nationale (formerly known as St-Jean Baptiste day), the borough offices are open Monday through Friday, from 8:30 a.m. to 4:30 p.m. The Public Works Department is open to residents Monday through Friday, between 7:00 a.m. and 4:00 p.m. The Recreation, Culture and Community Life Department is open from 8:30 a.m. to 8:00 p.m., Monday through Thursday, and from 8:30 a.m. to 5:00 p.m. on Friday. The library schedule is given on page 4.

The recipients of the Lambertois 2005 awards are...

On August 19, during the Saint-Lambert Days festivities, the borough's elected officers were very proud to welcome the "2005 batch" of *Lambertois* award winners, under the Big Top in the Village Square. The citizens who so brilliantly distinguished themselves over the past year were paid official tribute and received the warm congratulations of council members before a large and attentive crowd. Now in its sixth year, the award ceremony recognized the exceptional merits of nine borough residents who have exemplified the value and high calibre of the human resources in our community.

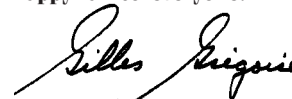
The eminent citizens who won this year's title of *Lambertois* were Carmen Rivet, in the business sector; Suzanne Lebeau, Gervais Gaudreault, Camille-Hélène Poliquin and Sophie Stanké, in the cultural sector; and Camille Boucher-Véronneau, in the education sector. Lastly, Alexis Joncas, Matthew Birrell and Andréanne Trudeau shared the honours in the sports sector.



Our heritage: invaluable wealth!

The month of September signals a return to school or work for most of us. I would like to take this opportunity to remind everyone to be extra cautious on our streets, especially near schools and along safety corridors. Our children are our most valuable asset and we take their well-being to heart.

Happy fall to everyone!



Gilles Grégoire

Saint-Lambert – Le Moyne Borough President

Public council meeting

The public meetings of your borough council are held at 7:30 p.m. on the Monday preceding the third Tuesday of the month, in council chambers at 55 Argyle Avenue. **There will be no public council meeting during the month of October.**

Thanksgiving

The borough's municipal buildings will be closed on Monday, October 10, for Thanksgiving. *Garbage collection will take place as usual.*

Annual drive for hazardous household waste

This year, the hazardous household waste (HHW) drive, organized jointly with the Borough of Greenfield Park, will take place on October 1 between 9:00 a.m. and 4:00 p.m. in the parking lot of Centre René-Veillet, at 1050 Park Lane in Greenfield Park. Proof of residency is required. In the meantime, paint tins are accepted at the Public Works Department, located at 31 Fort Avenue, during opening hours.

Library

Adults

Free

Book Club meets on the 2nd Monday of each month at 7:00 p.m. unless otherwise indicated. No registration necessary.

October 17 (exc. 3rd Monday)

Their Eyes Were Watching God
(Zora Neale Hurston)

November 16 (exc. 3rd Wednesday)

The music of chance
(Paul Auster)

Children

Free

Goosebumps: "Scary" stories for Halloween, for children from 10 years old and up. On Thursday, October 27, from 7:00 to 8:00 p.m. Compulsory registration, starting on Monday, October 3, at noon.

Public Library Week

October 16 to 22

Complete program available at the library and in local newspapers.

2005 Journées de la culture

From Friday, September 30, to Sunday, October 2, come and discover what's behind the scenes in the world of culture! The *Journées de la culture*, which are held province-wide, were created to help place value on, reinforce and accelerate the democratization of culture in Quebec. Your borough offers you the following:

- exhibition of works by Elyse De Lafontaine, at the Marsil Museum
- a glimpse at the Nettie Sharpe exhibition (planned for the spring of 2008 at the Canadian Museum of Civilization)
- rehearsal of the *Orchestre symphonique des jeunes de la Montérégie*
- meeting with Jacques Foucher, author of young people's literature, at the library
- children's show
- and many other equally exciting activities!

All details provided in the Ville de Longueuil section, on pages 9 to 13.

Borough Council Meetings

The next public meeting of your borough council will be held at 7:30 p.m. on November 14, in the borough council hall located at 55 Argyle Avenue. You can reach the council members by calling 463-7071.

Sports loisirs, et vie communautaire

Les récipiendaires des Lambertois 2005

Le 19 août dernier, à l'occasion des festivités de la Fête de Saint-Lambert, les élus de l'arrondissement accueillent avec beaucoup de fierté la « cuvée 2005 » des Lambertois, sous le grand chapiteau du parc du Village. Les éminents citoyens qui se sont brillamment distingués au cours de la dernière année y ont reçu l'hommage officiel et les chaleureuses félicitations des membres du conseil, en présence d'une foule attentive et nombreuse. Pour sa sixième édition, la remise des Lambertois a reconnu les mérites exceptionnels de neuf résidents de l'arrondissement, lesquels ont démontré la valeur et l'excellence du capital humain de notre communauté.



Dans l'ordre habituel, première rangée, Gilles Grégoire, président de l'arrondissement, Camille-Hélène Poliquin, Andréanne Trudeau, Alexis Joncas, Matthew Birrell et Guy Boissy, conseiller. Deuxième rangée, Marc-André Croteau, conseiller, Suzanne Lebeau et Camille Boucher-Véronneau. Enfin, à l'arrière, Carmen Rivet, Gervais Gaudreault et Sophie Stanké.

Affaires

Carmen Rivet

Commerçante de Saint-Lambert depuis plus de 20 ans, Madame Rivet fait honneur à notre arrondissement par l'ampleur et la qualité de ses réalisations au cours de toutes ces années. Diplômée du très réputé *Gemmological Institute of America*, depuis 1982, et membre de plusieurs associations reconnues du monde de la gemmologie. Madame Rivet a vu ses talents appréciés officiellement par son élection à la présidence de l'Association canadienne des bijoutiers, en août 2004.

Culture

Suzanne Lebeau et Gervais Gaudreault

En 1975, soit il y a maintenant trente ans, Suzanne Lebeau et Gervais Gaudreault fondaient la compagnie de théâtre Le Carrousel dans l'optique d'offrir aux enfants un théâtre spécifiquement adapté à leurs attentes et à leurs besoins, en répondant de façon créative et originale à leurs questionnements sur la vie et le monde qui les entoure. Ce serait peu dire que la mission est accomplie puisque Le Carrousel ne compte plus les prix et les honneurs reçus d'aussi loin que l'Espagne et la France.

Camille-Hélène Poliquin

Âgée de 11 ans à peine, Camille-Hélène Poliquin tentait déjà sa chance pour entamer sa carrière de chanteuse en auditionnant pour le rôle de Zoé, chanteuse soliste dans le spectacle *Quidam du Grand cirque du Soleil*. Son audace et son talent ont porté fruit puisqu'elle a été choisie pour jouer ce rôle... en Australie, en Nouvelle-Zélande et en Asie!

Sophie Stanké

La troupe de théâtre « Les Bonheurs de Sophie » a vu le jour en 1993, sous l'égide de Sophie Stanké, résidente de Saint-Lambert depuis déjà plusieurs années. Cette troupe travaille exclusivement auprès des enfants, leur transmettant des messages éducatifs par le biais de cet outil, à la fois pédagogique et ludique, que peut être le théâtre. Ses efforts ont été couronnés de succès, tout particulièrement en 2005, alors que la pièce *T'acceptes d'en parler* lui a mérité le *Prix de l'implication sociale* lors du *Festival international de théâtre jeunesse* de Grasse, en France.

Éducation

Camille Boucher-Véronneau

Native de Saint-Lambert, Camille Boucher-Véronneau a trouvé très vite sa voie. Passionnée de physique dès le secondaire, elle a brillamment poursuivi ses études dans ce sens. Cette année, ses impressionnantes réalisations ont été reconnues officiellement par le gouvernement du Québec, alors qu'elle a remporté une bourse *Excelle Science* attribuée par le ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport à cette étudiante exceptionnelle ayant fait ses preuves dans un domaine traditionnellement masculin, celui de la physique fondamentale. Camille vient de terminer sa deuxième année de baccalauréat bidisciplinaire, en mathématiques et physique, à l'Université de Montréal, où elle a figuré sur la liste d'honneur du doyen dès sa première année.

Sport

Matthew Birrell et Alexis Joncas

Tous deux résidents de Saint-Lambert depuis leur naissance, Matthew et Alexis pratiquent le curling depuis, plusieurs années. Grâce à la présence d'un club de curling d'envergure à proximité, ils ont pu y développer leur talent sous la direction du père de Matthew, Norman Birrell. Le succès n'a pas tardé à se manifester puisque l'équipe de Saint-Lambert a remporté la médaille d'argent aux Jeux du Québec 2005.

Andréanne Trudeau

Une autre lambertoise de naissance, Andréanne Trudeau, pratique la ringuette depuis fort longtemps. Participant à des compétitions d'un bout à l'autre du Canada, Andréanne et son équipe se sont classées pour participer aux championnats canadiens, à Winnipeg, et y ont terminé en cinquième position.

Les membres du conseil d'arrondissement, au nom de tous les citoyens, sont fiers de souligner les accomplissements remarquables de ces « personnalités lambertoises » et leur offrent leurs meilleurs vœux de succès dans tous leurs projets futurs.

Fête de Saint-Lambert... un succès sur toute la ligne !



Du 18 au 21 août, la fête battait son plein sur l'avenue Victoria. Cette année encore, le succès fut phénoménal, comme en témoignent les participants croqués sur le vif. À l'an prochain!

Le mauvais temps vous déprime ? Venez vous baigner !

Pour un coût très modique, il vous est possible de pratiquer cette activité à la fois énergisante et reposante. Des abonnements d'une durée d'un an ou de six mois sont également offerts. Informez-vous au 923-6595 ou consultez le *programme de loisirs, automne 2005*, à la page 25, pour un horaire complet.

Avant la baignade, quoi de mieux qu'une séance d'entraînement au studio de santé? Venez visiter la salle de musculation et vous n'hésitez plus à vous abonner. Les préposés sur place vous informeront des coûts pour un abonnement annuel ou une carte de 25 visites.

Venez patiner en famille !

Le patinage libre est commencé depuis le 6 septembre et se poursuivra jusqu'au 4 avril 2006. Hâtez-vous d'en profiter. C'est une activité qui permet de se mettre en forme, gratuitement, à l'abri des intempéries. Tous doivent présenter leur carte d'accès au préposé, sur demande. Il n'y a pas de patinage libre les 10, 11, 17, 18 et 24 septembre, 24, 25 et 31 décembre 2005 ainsi que les 1^{er} et 2 janvier, 18 et 19 février 2006. C'est un rendez-vous à l'aréna Eric-Sharp, 616, avenue Oak (923-6609). Les mardis, de 15 h à 16 h, et les jeudis, de 13 h à 14 h, sont réservés aux adultes. Le patinage en famille a lieu le mardi, de 16 h à 17 h 45, le jeudi, de 14 h à 15 h 30, le samedi, de 15 h à 16 h 45, et le dimanche, de 13 h à 14 h 45. On vous attend!

Il est fortement recommandé aux enfants de 10 ans et moins de porter un casque protecteur, un protecteur facial et des gants pour éviter tout risque de blessure.

Soirées découvertes

Une fois de plus, les soirées découvertes nous reviennent cet automne afin de parfaire notre « culture », assouvir notre curiosité et alimenter notre besoin de connaissance et de découvertes. Hâtez-vous, le nombre d'inscriptions est limité (formulaire d'inscription dans le *programme de loisirs, automne 2005*, en page 8). Les conférences ont lieu à la salle Saint-Michel du Centre communautaire (31, avenue Lorne) à 19 h 30. Bonnes découvertes!

Vincent Van Gogh (1853-1890) 10 \$

Le 13 octobre



Afin de bien préparer votre visite au Musée des Beaux-Arts pour l'exposition *Le paysage de Provence, du classicisme à la modernité (1750-1920)*, qui se tiendra du 22 septembre au 8 janvier, France Caron, historienne en art, vous convie à découvrir l'univers de Vincent Van Gogh, un des peintres les plus célèbres du monde.

Le porto 40 \$

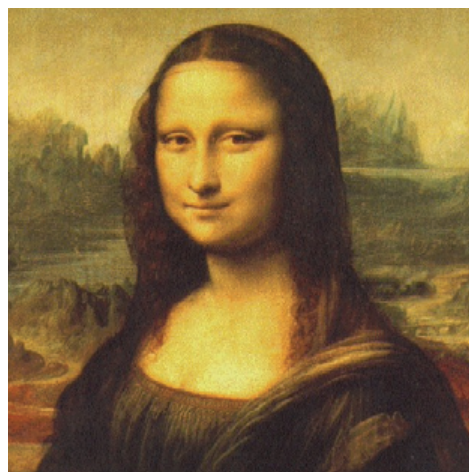
Le 26 octobre

Cette soirée s'avère toujours très populaire. Venez y découvrir l'histoire et les saveurs du porto et apprenez-en davantage sur le vieillissement, la conservation et la technique de dégustation. Dégustation de trois portos. Prévoyez trois coupes ou verres pour vos dégustations. 18 ans et plus. Places limitées à 20 personnes.

Léonard de Vinci (1452-1519) 10 \$

Le 30 novembre

Avec tout ce que nous entendons, depuis quelque temps, relativement au Code Da Vinci, nous avons pensé vous présenter un survol de l'œuvre de Léonard De Vinci car, plus de cinq siècles après sa mort, il nous fascine encore... France Caron nous invite, lors de cette conférence, à découvrir ses plus célèbres créations. Réussira-t-on à percer le code?



La page culturelle

Journées de la culture 2005



Du vendredi 30 septembre au dimanche 2 octobre, venez découvrir les coulisses du monde de la culture ! Les Journées de la culture, qui se tiennent à l'échelle provinciale, ont été créées pour contribuer à valoriser, renforcer et accélérer la démocratisation de la culture au Québec. Dans l'arrondissement, nous vous proposons :

- exposition des œuvres d'Elyse De Lafontaine, au musée Marsil;
- avant-goût de l'exposition Nettie Sharpe (prévue au printemps 2008 au Musée canadien des civilisations);
- répétition de l'Orchestre symphonique des jeunes de la Montérégie;
- rencontre avec Jacques Foucher, auteur pour jeunes, à la bibliothèque;
- spectacle pour enfants;
- et bien d'autres activités tout aussi passionnantes les unes que les autres!

Tous les détails dans la section institutionnelle, en pages 9 à 13.

Une toute nouvelle exposition au musée Marsil



L'Envolée, une exposition haute en couleur et en profondeur a été minutieusement tissée par l'artiste textile, Elyse De Lafontaine, et sera présentée, en primeur, du 23 septembre au 20 novembre. Des œuvres aériennes et silencieuses, mais tellement loquaces, vous attendent. Entre ciel et terre, des bâtons piqués de vert... Symboles d'harmonie entre les mondes, ces bâtons spirituels invitent ceux qui le veulent bien à prendre leur place en ajoutant un souhait pour participer à sa démarche. Entrée : 3 \$. Gratuit pour les résidents de l'arrondissement.

Spectacles jeune public

Ti-Jean au royaume des Fla-Flas 3 à 8 ans

Du théâtre de Deux Mains

Le 1^{er} octobre, à 16 h

Salle Saint-Michel du Centre communautaire
31, avenue Lorne



À l'occasion des *Journées de la culture*, les marchés IGA Louise Ménard et le Service des loisirs, de la culture et de la vie communautaire vous présentent gratuitement cette pièce. Vous trouverez tous les détails dans les pages 9 à 13 de la section institutionnelle.

Des laissez-passer sont disponibles aux deux marchés IGA et au centre communautaire. Hâtez-vous de vous en procurer.

Souris bouquine raconte... une surprise pour le Père Noël 3 à 8 ans

Le 20 novembre, à 11 h

Salle Saint-Michel du Centre communautaire
31, avenue Lorne

Coût : 7 \$

Souris bouquine, cette souris qui habite une bibliothèque et adore mettre son museau dans les livres et raconter des histoires, attend fébrilement l'arrivée du Père Noël, pour qui elle a préparé, cette année, une surprise. Venez découvrir ce qu'elle réserve au Père Noël...

Une belle histoire remplie de tendresse et d'étincelles. Lauréate 2004 du prix Excellence des Arts et de la Culture, Estelle Généreux prend plaisir à développer le goût de lire et stimuler la créativité et l'imaginaire des enfants, tout en faisant revivre aux adultes l'émerveillement de l'enfance...

Un rendez-vous à ne pas rater !

Semaine des bibliothèques publiques

Du 16 au 22 octobre

Toute la programmation à la bibliothèque et dans les journaux locaux.

Bibliothèque

Bibliothèque municipale commémorative de Saint-Lambert

490, avenue Mercille, Saint-Lambert (Québec)
J4P 2L5 ☎ 463-7170

Horaires

lundi, mardi, jeudi, vendredi 12 h à 21 h
mercredi 10 h à 18 h
samedi, dimanche 10 h à 16 h

Adultes

Club de lecture francophone

Discussions autour d'un livre choisi par les participants, le quatrième lundi de chaque mois à 19 h. Aucune inscription n'est requise. Bienvenue à tous!

26 septembre

Madame Zola – Evelyne Bloch-Dano

24 octobre

Un ange cornu avec des ailes de tôle
– Michel Tremblay

16 novembre

La musique du hasard – Paul Auster

Prélude à l'opéra 5 \$

Conférences sur les productions de l'Opéra de Montréal présentées par la Fondation des amis de la bibliothèque, de 19 h 30 à 21 h. Billets en vente à l'entrée.

2 novembre

L'étoile – Emmanuel Chabrier

30 novembre

Les grandes voix au Canada
– Des débuts aux années 70

Enfants

Heure du conte en pyjama

Animation autour d'un livre pour les 3 à 5 ans, avec Huguette Church. Les enfants sont invités à venir en pyjama pour être prêts à aller au lit, les 18 octobre et 6 décembre, à 19 h. Aucune inscription requise. C'est gratuit !

Peur pas peur

Pour l'Halloween, lecture d'extraits de livres qui font peur, avec Huguette Church, pour les enfants de 10 ans et plus, le 25 octobre, à 19 h. Inscription obligatoire, à compter du 3 octobre à midi.

Succursale de Prévile

120, rue du Poitou, Saint-Lambert (Québec)
J4S 1E1 ☎ 923-6510

Horaires

lundi, mercredi, dimanche, Fermé
mardi, vendredi 13 h à 17 h 30
jeudi 13 h à 17 h 30 et 18 h 30 à 20 h 30
samedi 10 h à 13 h 30

Heure du conte

Histoire et animation autour d'un livre, pour les 3 à 5 ans, avec Carole Vadnais, les 14 et 28 octobre, 11 et 25 novembre et 9 décembre, à 10 h. Aucune inscription requise. C'est gratuit !

Durant les *Journées de la culture*, la bibliothèque invite les enfants du primaire à remplir un amusant jeu-questionnaire. Un tirage sera effectué parmi les participants!